



VARANASI

CHAL / CHÂLE / SHAWL / SJAAL / SCHULTERTUCH / SCIALLE

ES CHAL VARANASI

Debido a las características técnicas del producto, el colorido puede cambiar de tamaño y posición.

MATERIALES

VARANASI col. 303: 1 ovillo

Agujas: nº 4 ½

Puntos empleados

P. bobo

P. rámillete: (ver gráfico A)

Ver puntos básicos en:

www.katia.com/es/academy o en nuestro canal de YouTube filkatia

MUESTRA DEL PUNTO

A *p. bobo*, ag. nº 4 ½

10x10 cm = 17 p. y 34 vtas.

REALIZACION

Montar 5 p. Trab. 6 vtas. a *p. bobo* y continuar **recogiendo** puntos en los bordes, de la siguiente manera: Al terminar la 6^a vta. del revés de la labor, inclinar la ag. derecha y **recoger** en el borde de las vtas.: 3 p., seguir **recogiendo** en el borde de los p. montados: 5 p. más, quedarán: 13 p.

Continuar trab. a *p. rámillete* según el grafico A.

Nota: para que los bordes no queden tirantes, cada 16 vtas. trab. 2 vtas. de más **solo** en los 5 p. de cada extremo (trab. flojos).

Al terminar las vtas. del gráfico, repetir las 54 vtas. 1 vez más y continuar trab. a *p. bobo*.

Nota: seguir **aumentando** en ambos lados (igual que en el gráfico) a 5 p. de las orillas.

Cuando quede hilo suficiente para cerrar, **cerrar** todos los p.

Bloquear el chal de la siguiente manera:

Poner el chal en una superficie plana, (sirve

cualquier *superficie* donde podamos clavar alfileres) sujetar el chal con alfileres a la superficie de manera que quede igual de recto en todas las partes.

Humedecer con agua y dejarlo secar.
Una vez seco quitar los alfileres.

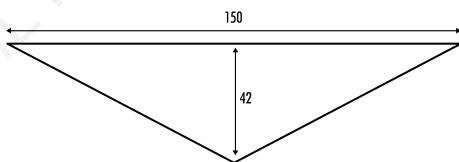
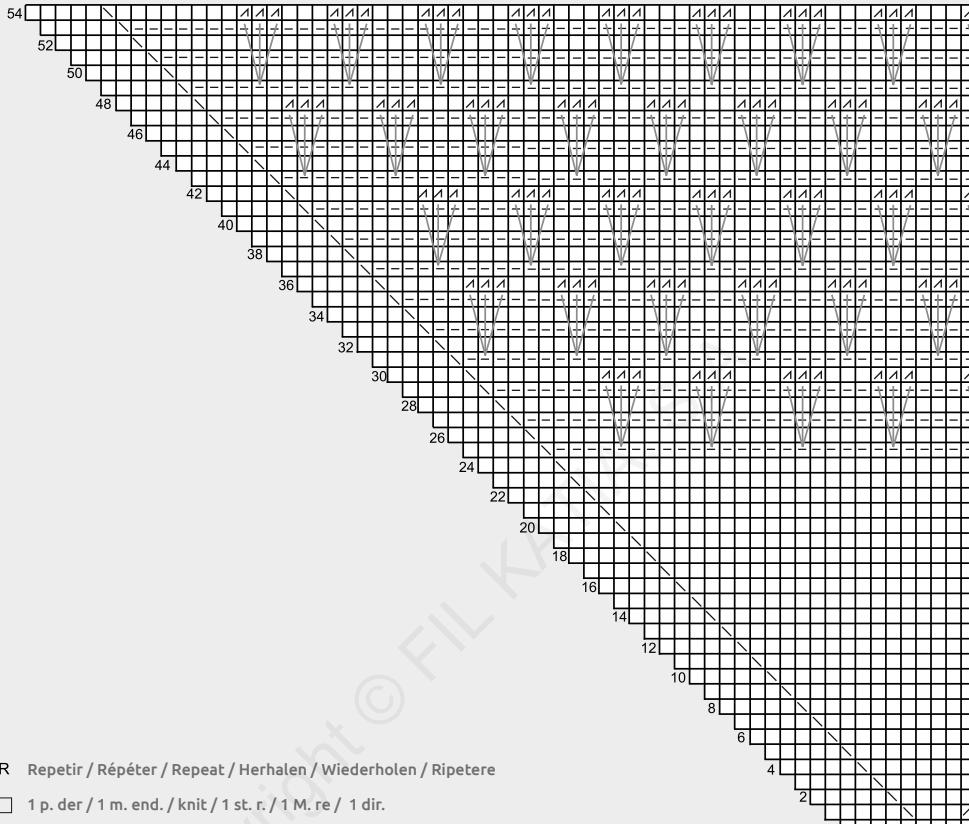


GRÁFICO A / GRAPHIQUE A / GRAPH A / GRAFIK A / STRICKSCHRIFT A / GRAFICO A

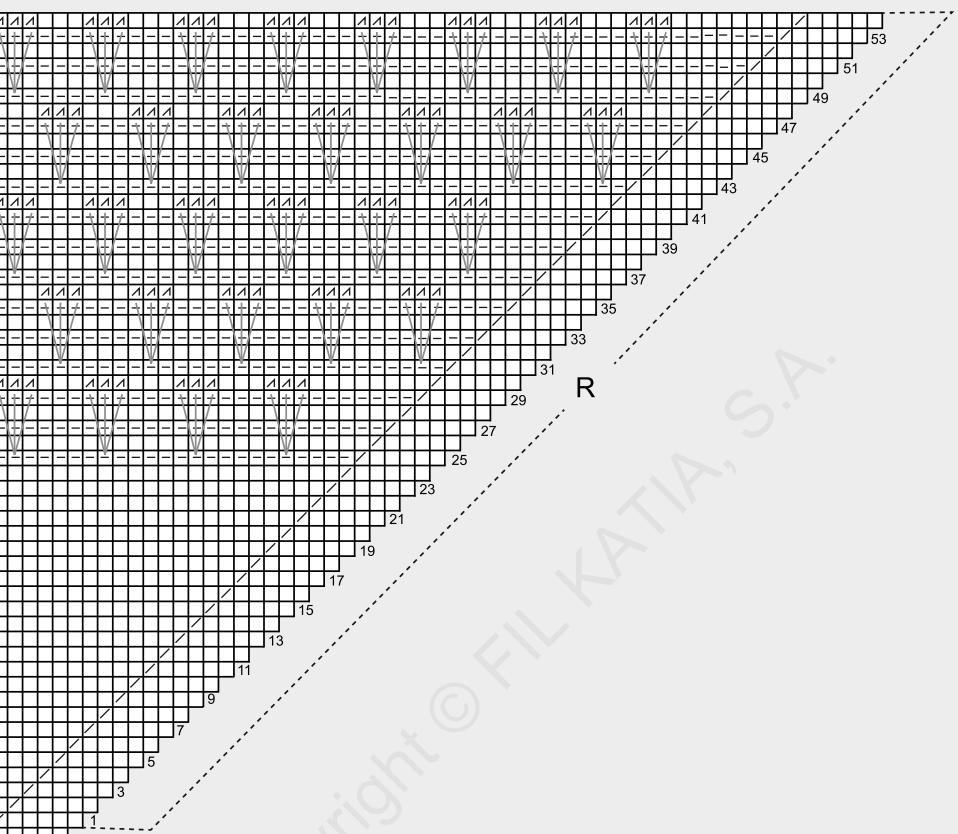


R Repetir / Répéter / Repeat / Herhalen / Wiederholen / Ripetere

- 1 p. der / 1 m. end. / knit / 1 st. r. / 1 M. re / 1 dir.
- 1 p. rev. / 1 m. env / Purl / 1 st. av. / 1 li. / 1 rov.

/ aumento de 1 p. hacia la derecha de la hebra horizontal que se encuentra entre dos p.: clavar la aguja izquierda de atrás hacia delante en la hebra horizontal que queda entre dos p. y poner la hebra horizontal sobre la aguja izquierda. Clavar la aguja derecha en la hebra como para trab. al derecho, coger hilo y sacarlo / augmentation de 1 m. à droite de l'entremaille (fil horizontal reliant 2 m.) : piquer l'aig. gauche de l'arrière vers l'avant sous l'entremaille et le prendre sur l'aig. gauche. Piquer l'aig. droite sous l'entremaille comme pour tric. à l'end., faire un jeté. / Increase 1 st (make 1 right increase): insert LH needle from back to front, into the horizontal strand of yarn between 2 sts, then slip this strand of yarn back onto LH needle. Now insert RH needle into the strand of yarn as if to knit, wrap yarn around needle and knit / meerdering van 1 st. naar rechts in de horizontale draad die tussen twee steken valt: de linker breinaald van achter naar voor insteken in de horizontale draad die tussen twee steken valt en zet deze horizontale draad op de linker breinaald. De rechter breinaald insteken in de draad alsof deze rechte gebreid wordt, een draad opnemen en deze doorhalen / 1 Zunahme nach rechts aus dem Querfaden zwischen zwei M.: Den Querfaden zwischen zwei M. von hinten nach vorne aufnehmen und auf die linke Ndl. legen. Die rechte Ndl. wie zum Rechtstr. einstechen, Faden holen und durchziehen / aumento di 1 m. verso destra dal filo orizzontale che passa tra due m.: inserire il f. di sinistra da dietro a davanti nel filo orizzontale che passa tra due punti e passare il filo orizzontale sul f. sinistro. Inserire il f. di destra nel filo come per lavorare a dir., prendere il filo e tirarlo fuori.

▲ trab. el p. junto con la hebra al der / tric. la m. ensemble à l'end. avec l'entremaille / Knit this st together with the YO / brei de steek samen met de draad r / Die M. und den Umschlag re. zusammenstr / lavorare la m. a dir. assieme al gett



aumento de 1 p. hacia la izquierda de la hebra horizontal que se encuentra entre dos p.: Clavar la aguja izquierda de delante hacia atrás en la hebra horizontal que queda entre dos p. y poner la hebra horizontal sobre la aguja izquierda. Clavar la aguja derecha en la cadeneta de la hebra que queda detrás, coger hilo y sacarlo / augmentation de 1 m. à gauche de l'entremaille (fil horizontal reliant 2 m.) : piquer l'aig. gauche de l'avant vers l'arrière sous l'entremaille et le prendre sur l'aig. gauche. Piquer l'aig. droite dans la chaînette du brin arrière, faire un jeté. / Increase 1 st (make 1 left increase); insert LH needle from front to back, into the horizontal strand of yarn between 2 sts, then slip this strand of yarn back onto LH needle. Insert RH needle into the back loop, wrap yarn around needle and knit / meerdering van 1 st. naar links in de horizontale draad die tussen twee steken valt: de linker breinaald van voor naar achter insteken in de horizontale draad die tussen twee steken valt en zet deze horizontale draad op de linker breinaald. De rechter breinaald insteken in de lus van de draad die aan de achterkant valt, een draad opnemen en deze doorhalen / 1 Zunahme nach links aus dem Querfaden zwischen zwei M.: Den Querfaden zwischen zwei M. von vorne nach hinten aufnehmen und auf die linke Ndl. legen. Die rechte Ndl. in das hintere Maschenglied einstechen, Faden holen und durchziehen / aumento di 1 m. verso sinistra dal filo orizzontale che passa tra due m.: inserire il f. di sinistra da davanti a dietro nel filo orizzontale che passa tra due punti e passare il filo orizzontale sul f. sinistro. Inserire il f. di destra nel filo che passa dietro, prendere il filo e tirarlo fuori.

* clavar la ag. 4 vtas. más abajo del p. que toca (en el p. indicado en el gráfico), coger hebra y dejarla en la ag. derecha y trab. 1 p. der. * trab. de * a * un total de 3 veces. /* piquer l'aig. 4 rgs plus bas (que la m. indiquée sur le graphique), faire un jeté et le passer sur l'aig. droite, tric. 1 m. end., * tric. de * à * 3 fois au total. /* Insert needle 4 rows below the corresponding stitch (into the stitch indicated in graph), wrap yarn around needle and slip it onto RH needle, K1 * work from * to * a total of 3 times. /* de breinaald 4 naalden onder de te breien st. insteken (in de st. aangegeven op de grafiek), een draad opnemen en deze op de rechternaald laten staan, brei 1 st. r. *, brei van * tot * in totaal 3 maal. /* Die Ndl. in die M. 4 R. weiter unten einstechen (siehe Strickschrift), Faden holen und durchziehen, 1 M. re. str. * von * bis * insgesamt 3 mal arb. /* inserire il f. 4 f. più in basso della m. da lavorare (nella m. indicata nel grafico), gettare il filo, lasciarlo sul f. di destra e lavorare 1 dir. * lavorare da * a * 3 volte totali.